

# Heute: Viele Wolken, zeitweise Regen

## Wetter heute

Eine Luftmassengrenze erreicht heute vom Bodensee her unser Land und führt zu dichter Bewölkung, aus der vor allem in der zweiten Tageshälfte wiederholt Regen fällt. Die Aufhellungen bleiben kurz und beschränken sich weitgehend auf die Tallagen. Die Temperaturen steigen tagsüber auf etwas weniger warme 17 bis 19 Grad an, und die Nullgradgrenze sinkt auf 3100 Meter.

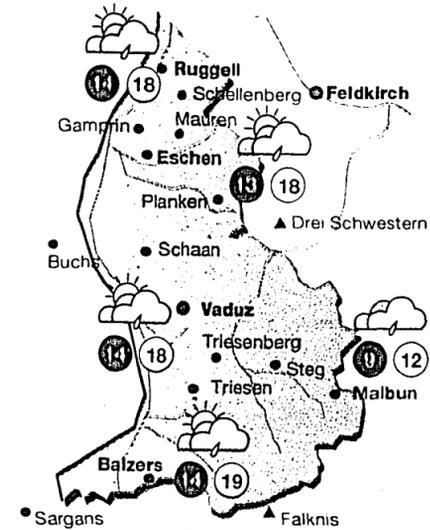
## Die nächsten 4 Tage

Sonntag	Montag	Dienstag	Mittwoch
11 15	10 11	10 10	11 13

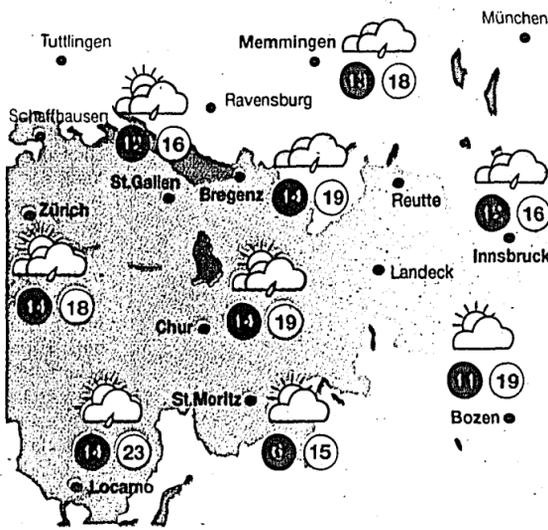
## Aussichten

Morgen Sonntag liegt unser Land zwischen zwei Störungszonen in relativ trockener Luft. Damit scheint vor allem in der ersten Tageshälfte zeitweise die Sonne, es ist aber mit 15 bis 16 Grad kühl. Am Nachmittag nimmt die Bewölkung zu, und am Abend setzt Regen ein. Regnerisch bleibt es auch am Montag, wobei die Schneefallgrenze bis auf 1200, lokal sogar auf 1000 Meter absinken kann. Die Temperaturen erreichen 10 bis 12 Grad. Am Dienstag bessert sich das Wetter nur sehr zögernd, und es bleibt weiterhin empfindlich kalt.

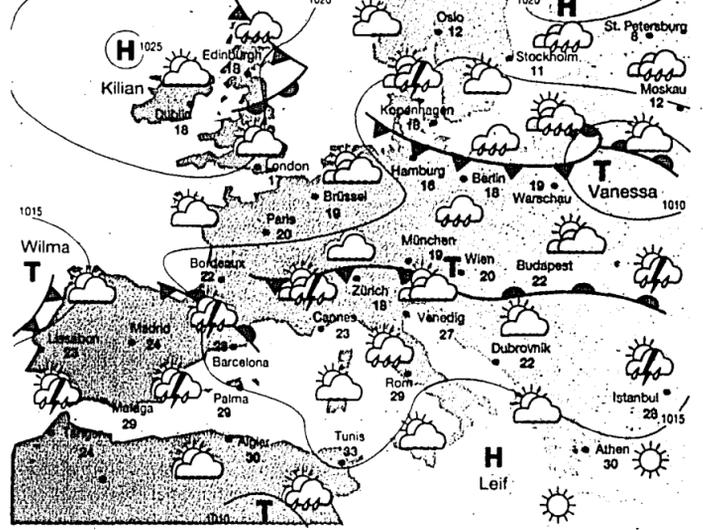
## Liechtenstein



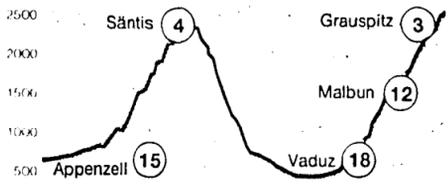
## Region



## Europa



## Profil West/Ost



## Sonne/Mond

	07.08
	19.23
	19.49
	06.37
<b>Vollmond:</b>	21. 9. 2002
<b>Neumond:</b>	7. 9. 2002

## Schadstoffe

In den kommenden Tagen wird es allmählich kühler, so dass die Heizungen wieder langsam in Betrieb genommen werden. Damit steigt auch die Konzentration von Stickoxyden allmählich wieder etwas an.

## Bauernregel

Wie's Matthes treibt, es vier Wochen bleibt.

## Wiks Wettertipp

Den heutigen und morgigen Tag trotz veränderlichem Wetter noch genießen, denn am Montag heisst das Motto: "Vom Regen in die Traufe".



### VOLKSBLATT-TAGESRÄTSEL

#### HEITERKEIT

Wir gratulieren Reinhard Matt In der Fina 31 9494 Schaan

Das VOLKSBLATT benachrichtigt die Gewinner direkt. Korrespondenz über den Wettbewerb wird nicht geführt.

#### RÄTSELAUFLÖSUNG

Hier sehen Sie die Rätselauflösung von gestern.

## Historisches Kalenderblatt

Am 21. September, im Jahr 2002 der 264. Tag und ein Samstag, wurden im Laufe der Geschichte folgende Ereignisse verzeichnet:

- 1927 - Die Operette «Eine Frau von Format» von Rudolph Schanzer und Michael Kraus wird im Berliner Theater des Westens uraufgeführt.
- 1932 - In der Schweizer Stadt Genf wird die internationale Abrüstungskonferenz fortgesetzt.
- 1937 - Die italienische Regierung signalisiert Bereitschaft, zusammen mit Grossbritannien und Frankreich an der Überwachung des Mittelmeers teilzunehmen.
- 1967 - Die britische Königin Elisabeth II. tauft das 58 000 Bruttoregistertonnen grosse neue Flaggenschiff der britischen Passagierflotte auf ihren eigenen Namen. Vor 30 000 Zuschauern läuft es in Clydebank vom Stapel.
- 1982 - Nach der Ermordung seines Bruders Beschir wird Amin Gemayel zum Staatspräsidenten Libanons gewählt.
- 1987 - Vier Jahre nach seiner Flucht aus einem Schweizer Gefängnis stellt sich der Italiener Licio Gelli, Grossmeister der Geheimloge «P2», den schweizerischen Behörden.

**Geburtstage:**

- Girolamo Savonarola, ital. Ordensgeistlicher, Bussprediger (1452-1498)
- Johann Peter-Eckermann, dt. Schriftsteller, Vertrauter Goethes (1792-1854)
- Henry Stimson, amerik. Politiker (1867-1950)
- Michael Kehlmann, österr. Regisseur, Autor und Schauspieler (1927-)
- Stephen E. King, amerik. Schriftsteller (1947-)
- Emanuel Schikaneder, dt.-österr. Bühnendichter (1751-1812)
- Sir Walter Scott, schott. Dichter (1771-1832)
- Haakon VII., König von Norwegen (1872-1957)
- Henry de Montherlant, franz. Schriftsteller (1896-1972)

### IMPRESSUM

Herausgeber: Presseverein Liechtensteiner Volksblatt. Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt. Chefredaktor: Martin Frommelt. Stv. Chefredaktor: Manfred Ohri (Redaktion). Produktions- und EDV-Letter: Markus Marxer. Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Doris Meier, Manfred Ohri. Land und Leute: Karin Hassler, Coni Hofer, Manuela Schädler. Wirtschaft: Wolfgang Zechner. Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter). Sport: Robert Brüstle, Stefan Lenherr, Robert Nutt, Heinz Zöchbauer. Technischer Redaktionsdienst: Christl Kündli, Walter Nigg. Fotjournalist: Paul Trummer. Bellagen: Mario Heeb. E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li. Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61). Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Klaus Tement, Judith Walser. Verkaufsführung: Manfred Bildstein. Marketing/Verkauf: Silvio Bühler, Michèle Ehlers, Gaby Schädler. Österreich: Johannes Nachbaur. Inseratannahme/Empfang: Martina Badertscher, Felicitas John, Natalie Schädler. Tel. +423 237 51 51. Fax: +423 237 51 66. ISDN: +423 237 51 09. E-Mail-Inseratverkauf: inserate@volksblatt.li. Abonnementdienst: Daniela Florio. Tel. +423 237 51 41. E-Mail-Abonnementverwaltung: abo@volksblatt.li. Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Feldkircher Strasse 5. Telefon: +423 237 51 51. Redaktionssekretariat: Telefon +423 237 51 61. Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55. Telefon Sportredaktion: +423 237 51 71. Internet: http://www.volksblatt.li. ISDN: +423 237 51 08. Abonnement: Inland und Schweiz jährlich CHF. 189.-; halbjährlich CHF. 99.-; vierteljährlich CHF. 56.-. Für das weitere Ausland: Inlandtarife plus Auslandsporto. Bestellungen beim Verlag in Schaan, Telefon 237 51 41.

# kino heute

### Schlosskino Balzers

täglich 18.30+20.30  
Fr+Sa 22.30 Sa+So 16.30

## SIGNS

CH-Premiere!  
Spannung pur mit Mel Gibson!  
Halten sie den Atem an. Der Regisseur von „The Sixth Sense“ schlägt wieder zu...  
Deutsch J14 Dolby-Digital

Sa+So+Mi 13.30

## ABOUT A BOY

„Witzig, intelligente Britkomödie!“  
Deutsch J12 Dolby-Digital

00423 384 12 66

### KIWI Treff Werdenberg

Telefon 081/771 60 70

TREFF 1 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Sa/So/Mi 14.30 Sa/So 17.00  
**SIENS - ZEICHEN**  
Deutsch A-Kat. J 14 2. Woche

TREFF 2 tägl. 20.00 Fr/Sa 22.30 Mi/So 14.30 So 17.00  
**GENUG - ENOUGH**  
Deutsch A-Kat. J 14 CH-Premiere!

TREFF 3 Fr/Sa 22.30  
**ROAD TO PERDITION**  
Deutsch A-Kat. J 14 3. Woche

TREFF 3 tägl. 20.00 Mi/So 14.30 Sa/So 17.00  
**ABOUT A BOY**  
Deutsch A-Kat. J 12 5. Woche

TREFF 4 Sa/So/Mi 14.45  
**PETER PAN IN NEUE ABENTEUER IN NIMMERLAND**  
Deutsch A-Kat. K 10 4. Woche

TREFF 4 tägl. 20.15 (ausser Mi) Fr/Sa 22.30  
**ALI Q INDAHOUSE**  
Deutsch A-Kat. E 3. Woche

TREFF 4 Der besondere Film  
Sa 21.9. + So 22.9.02 um 17.00  
**CRUSH**  
EDF A-Kat. J 12

TREFF 4 Sa 22.30 CH-Vorpremiere!  
**THE BOURNE IDENTITY**  
Ein knallharter Spionage Thriller mit Matt Damon und Franka Potente. Deutsch A-Kat. E

Kino-Tel. 0900 900 998

### Kino VADUZ

+423 232 12 18

Fr/Sa/So und Mo je 20.15 Uhr  
«EVITA» - E/d -  
Musical von ANDREW LLOYD WEBBER mit MADONNA/BANDERAS - ewig geliebt und verehrt! REPRISE!

### KIWI Castels, Sargans

Telefon 081 723 16 61

CH-Premiere! Tägl. 20.00 (ausser Mi) Fr/Sa 22.15 Uhr  
**NACKT**  
Aberwitzige Beziehungskomödie von Doris Dörrie. Deutsch gesprochen A-Kat E

Samstag und Sonntag 14.30 Uhr  
**SPIRIT - DER WILDE MUSTANG**  
Spannendes und faszinierendes Zeichentrick-Abenteuer, das Jung und Alt begeistert. Deutsch gesprochen A-Kat 8

«Der besondere Film»  
Samstag und Sonntag 17.00 Uhr  
**BIRTHDAY GIRL**  
Braut auf Bestellung. Romantische Thriller-Komödie mit Nicole Kidman, geistreiches Untertalentkino mit Pfeffer. E/d/f - A-Kat J 14

Kinoprogramm: Tel. 0900 900 998

### Filmclub Frohsinn

Sa. bis Mo. - 20 Uhr - Chaos  
Witzig, spannend und voller Emotionen erzählt Coline Serreau die Geschichte der Begegnung zweier Frauen, die unterschiedlicher nicht sein könnten...  
So. - 18 Uhr & Di. - 20 Uhr  
**Je rentre a la maison**  
Eine Traumbesetzung mit M. Piccoli, C. Deneuve und J. Malgouyres krönen diesen wunderbaren Film, fernab des Lärms und der Hektik dieser Welt... ein Genuss  
Samstag - 22 Uhr - Buffalo 66  
www.takino.li